

# Escuela Preparatoria Aragon

## Informe de Responsabilidad Escolar para 2022-2023 (Publicado Durante el Ciclo Escolar 2023-2024)

### Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

#### Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en [www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/)
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en [www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/](http://www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/)
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### DataQuest



*DataQuest* es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en [dq.cde.ca.gov/dataquest/](http://dq.cde.ca.gov/dataquest/) que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### Interfaz (Dashboard) Escolar de California



La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) [www.caschooldashboard.org/](http://www.caschooldashboard.org/) refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

#### Acceso al Internet

Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.

## Información de Contacto Escolar para 2023-24

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>Nombre de la Escuela</b>                      | Escuela Preparatoria Aragon        |
| <b>Dirección</b>                                 | 650 N. Delaware Ave, San Mateo, CA |
| <b>Ciudad, Estado, Código Postal</b>             | San Mateo, CA 94402-3357           |
| <b>Número Telefónico</b>                         | (650) 558-2999                     |
| <b>Director/a</b>                                | Valerie Arbizu                     |
| <b>Dirección de Correo Electrónico</b>           | varbizu@smuhsd.org                 |
| <b>Sitio Web Escolar</b>                         | www.smuhsd.org/AragonHigh          |
| <b>Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)</b> | 41-30217                           |

## Información de Contacto Distrital para 2023-24

|  |  |
|--|--|
| <b>Nombre del Distrito</b>               | Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias de San Mateo |
| <b>Número Telefónico</b>                 | (650) 558-2299   |
| <b>Superintendente</b>                   | Randall Booker   |
| <b>Dirección de Correo Electrónico</b>   | rbooker@smuhsd.org   |
| <b>Dirección del Sitio Web Distrital</b> | www.smuhsd.org   |

## Descripción Escolar y Declaración de la Misión para 2023-24

El lema de la Preparatoria Aragon, "Excelencia y equidad", se creó a partir de nuestra creencia de que todos los alumnos merecen un entorno académico que les ofrezca respeto, rigor y altas expectativas. La comunidad escolar en su conjunto colabora para crear un colegio en que todos los alumnos se desempeñen de acuerdo con su potencial académico y desarrollen las habilidades necesarias para lograr sus metas postsecundarias. La comunidad de la Preparatoria Aragon pasa bastante tiempo asegurándose de que los alumnos dominen los estándares estatales. Los maestros forman equipos educativos para desarrollar estrategias que aborden las necesidades de los alumnos y propulsen a estos últimos hacia la excelencia académica. El profesorado y el personal motivan y animan a los estudiantes a respetarse a sí mismos y a los demás, a apreciar el valor de la diversidad y la creatividad, y a considerar problemas como oportunidades de lograr cambios. Se les motiva y ayuda a convertirse en estudiantes de formación continua que puedan explorar diversas áreas académicas, deportivas, artísticas y extracurriculares y entender ideas y conceptos clave en cada disciplina que estudien.

### Declaración de visión

La Preparatoria Aragon ayuda a todos los miembros de la comunidad escolar a alcanzar su potencial individual como participantes productivos en una sociedad diversa, y a perseguir metas educativas y profesionales dinámicas.

### Declaración de misión

Proporcionar programas académicos y cocurriculares de la más alta calidad que fomenten el bienestar intelectual, emocional y físico.

El sistema de valores que subyace a los esfuerzos para lograr esta misión incluye las siguientes creencias:

- > La comunidad escolar debería ser un entorno seguro y afectuoso que promoviera el respeto, la autoestima, la creatividad y el crecimiento académico.
- > Todos los miembros de la comunidad escolar deberían trabajar en colaboración. Este proceso involucra la buena comunicación, la toma compartida de decisiones y la rendición de cuentas.
- > El aprendizaje es un proceso en que todos pueden participar y tener éxito. La innovación, la asunción de riesgos y el desafiar los límites propios son aspectos inherentes del proceso de aprendizaje.
- > La educación debe responder a las cambiantes necesidades de nuestros alumnos, personal y comunidad.
- > La comunidad escolar debería fomentar el bienestar intelectual, emocional y físico de cada estudiante.
- > Se debería acoger la diversidad, debido a que fortalece la educación de todos los miembros de la comunidad escolar.
- > La educación debería ser considerada un proceso permanente que promoviera el crecimiento personal y positivo.

## Descripción Escolar y Declaración de la Misión para 2023-24

Expectativas conductuales "CARES" de la escuela Aragon: ¡Relaciónate con otros, triunfa, respeta, participa, muestra espíritu!

## Sobre esta Escuela

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2023-24

| Nivel de Año      | Cantidad de Alumnos |
|-------------------|---------------------|
| 9° Grado          | 407                 |
| 10° Grado         | 446                 |
| 11° Grado         | 443                 |
| 12° Grado         | 444                 |
| Inscripción Total | 1,740               |

### Inscripción Estudiantil por Grupo para 2023-24

| Grupo Estudiantil                     | Porcentaje de Inscripción Total |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| Femenino                              | 47.3%                           |
| Masculino                             | 52.5%                           |
| Asiático                              | 26.4%                           |
| Afroamericano                         | 0.3%                            |
| Filipino                              | 4.6%                            |
| Hispano o Latino                      | 27.1%                           |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico | 2.5%                            |
| Dos o Más Orígenes Étnicos            | 11.8%                           |
| Blanco                                | 27.2%                           |
| Estudiantes del Inglés                | 5.6%                            |
| Jóvenes de Crianza Temporal           | 0.2%                            |
| Indigentes                            | 0.1%                            |
| De Escasos Recursos Económicos        | 17.9%                           |
| Alumnos con Discapacidades            | 6.6%                            |

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

## Preparación y Colocación Docente para 2020-21

| Autorización/Asignación   | Cantidad Escolar | Porcentaje Escolar | Cantidad Distrital | Porcentaje Distrital | Cantidad Estatal | Porcentaje Estatal |
|---|------------------|--------------------|--------------------|----------------------|------------------|--------------------|
| <b>Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)</b> | 64.90            | 85.34              | 391.50             | 82.79                | 228366.10        | 83.12              |
| <b>Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados</b>   | 0.40             | 0.59               | 0.40               | 0.10                 | 4205.90          | 1.53               |
| <b>Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)</b>                                   | 3.60             | 4.77               | 12.10              | 2.57                 | 11216.70         | 4.08               |
| <b>Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)</b>  | 1.70             | 2.34               | 10.20              | 2.17                 | 12115.80         | 4.41               |
| <b>Desconocido</b>  | 5.20             | 6.95               | 58.50              | 12.37                | 18854.30         | 6.86               |
| <b>Cantidad Total de Cargos Docentes</b>  | 76.10            | 100.00             | 472.80             | 100.00               | 274759.10        | 100.00             |

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

## Preparación y Colocación Docente para 2021-22

| Autorización/Asignación   | Cantidad Escolar | Porcentaje Escolar | Cantidad Distrital | Porcentaje Distrital | Cantidad Estatal | Porcentaje Estatal |
|---|------------------|--------------------|--------------------|----------------------|------------------|--------------------|
| <b>Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)</b> | 60.60            | 76.84              | 387.40             | 79.14                | 234405.20        | 84.00              |
| <b>Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados</b>   | 0.40             | 0.51               | 4.80               | 1.00                 | 4853.00          | 1.74               |
| <b>Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)</b>                                   | 3.80             | 4.90               | 13.30              | 2.72                 | 12001.50         | 4.30               |
| <b>Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)</b>  | 0.90             | 1.19               | 5.20               | 1.06                 | 11953.10         | 4.28               |
| <b>Desconocido</b>  | 13.00            | 16.53              | 78.60              | 16.07                | 15831.90         | 5.67               |
| <b>Cantidad Total de Cargos Docentes</b>  | 78.90            | 100.00             | 489.50             | 100.00               | 279044.80        | 100.00             |

El CDE publicó el primer año de datos disponibles sobre maestros para el SARC de 2020-21 en junio de 2022 y el CDE publicó el segundo año de datos para el SARC de 2021-22 en junio de 2023. La Sección EC 33126(b)(5) requiere que los tres años más recientes de datos sobre maestros se peticionen en el SARC, según estén disponibles los datos. Los datos sobre maestros para el SARC de 2022-23 no estarán disponibles antes del 1 de febrero de 2024 y por lo tanto no son incluidos en la plantilla.

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

## Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (considerados inefectivos “ineffective” bajo ESSA)

| Autorización/Asignación      | 2020-21 | 2021-22 |
|------------------------------|---------|---------|
| <b>Permisos y Exenciones</b> | 0.00    | 0.60    |

|   |      |      |
|---|------|------|
| <b>Asignaciones Incorrectas</b>   | 3.60 | 3.20 |
| <b>Puestos con Vacante</b>  | 0.00 | 0.00 |
| <b>Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas</b> | 3.60 | 3.80 |

Datos de 2022-23 no fueron incluidos como parte de la divulgación inicial de datos el 13/1/23. El CDE ha indicado que los datos estarán disponibles después de la fecha límite del SARC el 1/2/23. Los datos serán incluidos cuando sea publicado por el CDE.

### Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama (considerados no en su rama “out-of-field” bajo ESSA)

| Indicador   | 2020-21 | 2021-22 |
|---|---------|---------|
| <b>Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención</b> | 0.00    | 0.00    |
| <b>Opciones de Asignación Local</b>                                   | 1.70    | 0.90    |
| <b>Cantidad Total de Maestros No En Su Rama</b>                       | 1.70    | 0.90    |

Datos de 2022-23 no fueron incluidos como parte de la divulgación inicial de datos el 13/1/23. El CDE ha indicado que los datos estarán disponibles después de la fecha límite del SARC el 1/2/23. Los datos serán incluidos cuando sea publicado por el CDE.

### Asignaciones de Clases

| Indicador   | 2020-21 | 2021-22 |
|---|---------|---------|
| <b>Asignaciones para Estudiantes del Inglés</b><br>(un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)       | 5       | 4.4     |
| <b>Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar</b><br>(un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar) | 0.8     | 0       |

Datos de 2022-23 no fueron incluidos como parte de la divulgación inicial de datos el 13/1/23. El CDE ha indicado que los datos estarán disponibles después de la fecha límite del SARC el 1/2/23. Los datos serán incluidos cuando sea publicado por el CDE.

Nota: Para más información, consulte la página web Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente (*Updated Teacher Equity Definitions*) en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2023-24

| Año y mes en los cuales se recopilaron los datos |  | Octubre del 2023                                      |   |
|--|--|---|---|
| Materia  | Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción  | ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente? | Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto |
| <b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>                | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales/2015 | Sí  | 0   |

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| <b>Matemáticas</b>  | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales: Programa Matemático Springboard/2017 | Sí | 0 |
| <b>Ciencias</b>   | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales                                       | Sí | 0 |
| <b>Historia-Ciencias Sociales</b>                         | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales                                       | Sí | 0 |
| <b>Idioma Extranjero</b>                                  | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales                                       | Sí | 0 |
| <b>Salud</b>  | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales/2016                                  | Sí | 0 |
| <b>Artes Visuales y Escénicas</b>                         | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales                                       | Sí | 0 |
| <b>Equipo para Laboratorio de Ciencias (9º-12º grado)</b> | Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales                                       | Sí | 0 |

### Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas

El Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias de San Mateo (SMUHSD, por sus siglas en inglés) hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. La escuela preparatoria Aragon colabora estrechamente con el distrito para apoyar este objetivo y velar por que todos los alumnos dispongan de unas instalaciones que creen un entorno de aprendizaje óptimo.

El personal de conserjes corrige rápidamente las condiciones físicas que pudieran causar daños accidentales, incluyendo ventanas rotas y derrames de líquidos. El distrito se compromete a pintar las pintadas antes de que los alumnos lleguen al plantel.

Durante 2018, se instaló un nuevo campo de fútbol de césped artificial. La ampliación y renovación de las instalaciones de Servicios Estudiantiles se completó en enero de 2010. Un nuevo edificio de Educación Técnica Profesional (CTE) y un nuevo teatro de 650 asientos se completó en 2012. El edificio CTE alberga salones de Biotecnología, Multimedia, Fotografía Digital y Tecnología de Ingeniería. Los programas CTE satisfacen las necesidades de empleo de la comunidad del Área de la Bahía. Las renovaciones de las instalaciones deportivas y los vestuarios se completaron en 2012. Se construyó un nuevo gimnasio con capacidad para 1300 personas y se renovó el antiguo gimnasio "grande". Las nuevas instalaciones deportivas son excelentes entornos de aprendizaje para los programas de educación física y deportes en Aragón. Un nuevo salón de fotografía digital, estudio de producción de vídeo y sala de usos múltiples se completó en 2017.

Con la aprobación del Bono de la Medida L, Aragón se ha beneficiado de un proyecto completo de encapsulamiento transite, que incluye nuevas ventanas, nuevas áreas de asientos junto a las canchas de tenis al aire libre y asientos desplegados junto a las entradas del ala norte; este trabajo se completó en agosto de 2023 con la pintura de los edificios A, B y C. Otras renovaciones completadas en el otoño de 2023 incluyen el proyecto de revoque de la piscina, el proyecto de iluminación de la piscina, la iluminación del camino de viaje y los reemplazos de pisos en algunos salones y salas de trabajo. Actualmente estamos renovando el espacio del campo de béisbol/Flex, que incluirá luces, campo de césped y nuevos asientos y espacios de práctica, y se prevé que esté terminado en febrero de 2024.

El verano de 2024 traerá proyectos adicionales, incluida la instalación de señalización de orientación, un panel solar sobre el aparcamiento principal, la instalación de 6 a 9 estaciones de carga de vehículos eléctricos, nuevos interruptores y la actualización del panel de incendios, que incluirá la actualización de todos los nombres y números de los salones y edificios. Anticipamos que este proyecto se completará a principios del año escolar 2024-25.

Como indica el informe sobre las instalaciones, fechado en diciembre de 2023, todas las instalaciones se mantienen en buen estado y son limpias, seguras y funcionales. El plantel ofrece un entorno positivo para los alumnos, el personal y la comunidad.

**Año y mes del más reciente informe FIT**

30 de noviembre de 2023

| Sistema Inspeccionado | Clasificar Bueno | Clasificar Adecuado | Clasificar Malo | Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada |
|-----------------------|------------------|---------------------|-----------------|---|
| <b>Sistemas:</b>      | X                |                     |                 | No corresponde                                  |

## Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado |   |   |   |   |
| <b>Interior:</b><br>Superficies Interiores  | X |   |   | No corresponde  |
| <b>Limpieza:</b><br>Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas                                     |   | X |   | No corresponde  |
| <b>Eléctrico</b>  | X |   |   | No corresponde  |
| <b>Baños/Bebedores:</b><br>Baños, Lavamanos/Bebedores   | X |   |   | No corresponde  |
| <b>Seguridad:</b><br>Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos                                | X |   |   | No corresponde  |
| <b>Estructural:</b><br>Daños Estructurales, Techos  | X |   |   | No corresponde  |
| <b>Exterior:</b><br>Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos                 |   |   | X | proyectos de construcción en curso en todo el plantel |

## Tasa General de Instalación

| Ejemplar | Bueno | Adecuado | Malo |
|----------|-------|----------|------|
|          | X     |          |      |

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

#### Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

1. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
2. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
3. **Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia** en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

#### Preparación Universitaria y Vocacional

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio.

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.

Porcentaje no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando la prueba es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

| Materia   | Escuelal<br>2021-22 | Escuela<br>2022-23 | Distrito<br>2021-22 | Distrito<br>2022-23 | Estado<br>2021-22 | Estado<br>2022-23 |
|---|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura<br>(3°-8° y 11° grado) | 86                  | 83                 | 76                  | 72                  | 47                | 46                |
| Matemáticas<br>(3°-8° y 11° grado)                                  | 63                  | 61                 | 50                  | 48                  | 33                | 34                |

## Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2022-23

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

| CAASPP<br>Grupo Estudiantil                               | CAASPP<br>Inscripción<br>Total | CAASPP<br>Cantidad<br>Realizando<br>Prueba | CAASPP<br>Porcentaje<br>Realizando<br>Prueba | CAASPP<br>Porcentaje<br>No<br>Realizando<br>Prueba | CAASPP<br>Porcentaje<br>Cumpliendo<br>o<br>Superando |
|---|--------------------------------|--|--|--|--|
| <b>Todos los Alumnos</b>                                  | 436                            | 396  | 90.83  | 9.17   | 82.83  |
| <b>Femeninas</b>  | 189                            | 170  | 89.95  | 10.05  | 85.29  |
| <b>Masculinos</b>   | 245                            | 225  | 91.84  | 8.16   | 80.89  |
| <b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>             | 0                              | 0  | 0  | 0  | 0  |
| <b>Asiáticos</b>  | 118                            | 104  | 88.14  | 11.86  | 95.19  |
| <b>Afroamericanos</b>                                     | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Filipinos</b>  | 31                             | 29   | 93.55  | 6.45   | 75.86  |
| <b>Hispanos o Latinos</b>                                 | 115                            | 108  | 93.91  | 6.09   | 65.74  |
| <b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>            | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>                         | 54                             | 50   | 92.59  | 7.41   | 92.00  |
| <b>Blancos</b>  | 106                            | 95   | 89.62  | 10.38  | 89.47  |
| <b>Estudiantes del Inglés</b>                             | 18                             | 16   | 88.89  | 11.11  | 12.50  |
| <b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>                        | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Indigentes</b>   | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Militares</b>  | 39                             | 36   | 92.31  | 7.69   | 77.78  |
| <b>De Escasos Recursos Económicos</b>                     | 80                             | 74   | 92.50  | 7.50   | 58.11  |
| <b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b> | 0                              | 0  | 0  | 0  | 0  |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>                         | 25                             | 22   | 88.00  | 12.00  | 40.91  |

## Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2022-23

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la

Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

| CAASPP<br>Grupo Estudiantil                               | CAASPP<br>Inscripción<br>Total | CAASPP<br>Cantidad<br>Realizando<br>Prueba | CAASPP<br>Porcentaje<br>Realizando<br>Prueba | CAASPP<br>Porcentaje<br>No<br>Realizando<br>Prueba | CAASPP<br>Porcentaje<br>Cumpliendo<br>o<br>Superando |
|---|--------------------------------|--|--|--|--|
| <b>Todos los Alumnos</b>                                  | 436                            | 415  | 95.18  | 4.82   | 60.96  |
| <b>Femeninas</b>  | 189                            | 182  | 96.30  | 3.70   | 56.59  |
| <b>Masculinos</b>   | 245                            | 232  | 94.69  | 5.31   | 64.22  |
| <b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>             | 0                              | 0  | 0  | 0  | 0  |
| <b>Asiáticos</b>  | 118                            | 111  | 94.07  | 5.93   | 81.98  |
| <b>Afroamericanos</b>                                     | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Filipinos</b>  | 31                             | 30   | 96.77  | 3.23   | 56.67  |
| <b>Hispanos o Latinos</b>                                 | 115                            | 108  | 93.91  | 6.09   | 25.93  |
| <b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>            | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>                         | 54                             | 53   | 98.15  | 1.85   | 79.25  |
| <b>Blancos</b>  | 106                            | 104  | 98.11  | 1.89   | 70.19  |
| <b>Estudiantes del Inglés</b>                             | 18                             | 16   | 88.89  | 11.11  | 0.00   |
| <b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>                        | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Indigentes</b>   | --                             | --   | --   | --   | --   |
| <b>Militares</b>  | 39                             | 37   | 94.87  | 5.13   | 56.76  |
| <b>De Escasos Recursos Económicos</b>                     | 80                             | 72   | 90.00  | 10.00  | 19.44  |
| <b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b> | 0                              | 0  | 0  | 0  | 0  |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>                         | 25                             | 22   | 88.00  | 12.00  | 18.18  |

## Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Los resultados de la prueba de ciencia incluyen CAST y CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, lograron Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

| Materia  | Escuela 2021-22 | Escuela 2022-23 | Distrito 2021-22 | Distrito 2022-23 | Estado 2021-22 | Estado 2022-23 |
|--|-----------------|-----------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| <b>Ciencia</b><br>(5º y 8º grado y escuela preparatoria) | 62.23           | 61.75           | 50.81            | 50.74            | 29.47          | 30.29          |

## Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2022-23

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP en Ciencia por grupo estudiantil para alumnos en quinto y octavo grado y escuela preparatoria. Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

| Grupo Estudiantil   | Inscripción Total | Cantidad Realizando Prueba | Porcentaje Realizando Prueba | Porcentaje No Realizando Prueba | Porcentaje Cumpliendo o Superando |
|---|-------------------|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Todos los Alumnos</b>                                  | 438               | 434                        | 99.09                        | 0.91                            | 61.75                             |
| <b>Femeninas</b>  | 225               | 223                        | 99.11                        | 0.89                            | 60.54                             |
| <b>Masculinos</b>   | 212               | 210                        | 99.06                        | 0.94                            | 62.86                             |
| <b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>             | 0                 | 0                          | 0                            | 0                               | 0                                 |
| <b>Asiáticos</b>  | 116               | 115                        | 99.14                        | 0.86                            | 79.13                             |
| <b>Afroamericanos</b>                                     | 0                 | 0                          | 0                            | 0                               | 0                                 |
| <b>Filipinos</b>  | 19                | 19                         | 100.00                       | 0.00                            | 57.89                             |
| <b>Hispanos o Latinos</b>                                 | 112               | 109                        | 97.32                        | 2.68                            | 32.11                             |
| <b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>            | 13                | 13                         | 100.00                       | 0.00                            | 15.38                             |
| <b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>                         | 60                | 60                         | 100.00                       | 0.00                            | 85.00                             |
| <b>Blancos</b>  | 118               | 118                        | 100.00                       | 0.00                            | 66.10                             |
| <b>Estudiantes del Inglés</b>                             | --                | --                         | --                           | --                              | --                                |
| <b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>                        | 0                 | 0                          | 0                            | 0                               | 0                                 |
| <b>Indigentes</b>   | --                | --                         | --                           | --                              | --                                |
| <b>Militares</b>  | 37                | 37                         | 100.00                       | 0.00                            | 54.05                             |
| <b>De Escasos Recursos Económicos</b>                     | 67                | 66                         | 98.51                        | 1.49                            | 28.79                             |
| <b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b> | 0                 | 0                          | 0                            | 0                               | 0                                 |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>                         | 30                | 29                         | 96.67                        | 3.33                            | 24.14                             |

## Programa de Educación de Carrera Técnica para 2022-23

En la Preparatoria Aragon los alumnos pueden inscribirse en cursos de educación de carrera técnica (CTE). Los ofrecidos durante la jornada escolar ordinaria incluyen Biotecnología, Fotografía Digital, Producción de Videos, Tecnología Ingenieril, Nutrición y Artes Culinarias, Principios de la Informática, así como Informática de nivel Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés). Todos los cursos en la Preparatoria Aragon están aprobados por la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, y apoyan los planes de los alumnos de cursar estudios superiores. Todos los estudiantes tienen la oportunidad de inscribirse en cursos de CTE, y se ofrecen adaptaciones para alumnos con necesidades especiales. El distrito ha adoptado un requisito de graduación en el área CTE que se aplicará a los alumnos de la generación del 2016 y de generaciones subsecuentes. Los cursos de CTE incorporan al currículo las Normas Básicas. Cada uno cuenta con un consejero asesor del distrito compuesto por maestros de CTE y representantes locales del sector.

## Programa de Educación de Carrera Técnica para 2022-23

Se define programa de CTE como un conjunto de dos o más cursos que forman un programa coordinado. La mayoría de los alumnos de la Preparatoria Aragon solo toman un curso de CTE para cumplir con el requisito de graduación del distrito. Si bien la tasa de graduación de Aragon es superior al 99 %, la mayoría de los estudiantes no cumplen con el requisito estatal de finalizar el programa de CTE, ya que solo toman un curso en este ámbito.

## Participación en Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) para 2022-23

| Medida   | Participación en Programa CTE |
|--|-------------------------------|
| Cantidad de Alumnos que Participan en CTE  | 644                           |
| Porcentaje de Alumnos que Completaron un Programa de CTE y Obtuvieron el Diploma de Preparatoria                     |                               |
| Porcentaje de Cursos CTE Secuenciales o Articulados Entre la Escuela y las Instituciones de Educación Postsecundaria |                               |

## Matrícula/Cumplimiento de Cursos

Esta tabla exhibe la matrícula/cumplimiento de cursos para requisitos de ingreso a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y/o Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés).

| Medida del Curso para UC/CSU  | Porcentaje |
|---|------------|
| Alumnos Matriculados en Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2022-23                 | 99.31      |
| Egresados Quienes Completaron Todos los Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2021-22 | 79.19      |

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

## Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2022-23

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos participando en cada uno de los cinco componentes de los Resultados de la Prueba de Condición Física de California. La administración de la Prueba de Condición Física (PFT, por sus siglas en inglés) durante los ciclos escolares 2021-22 y 2022-23, solo resultados de participación son requeridos para estas cinco áreas de condición física. Los porcentajes no son calculados y doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil

| Nivel de Año | Componente 1: Capacidad Aeróbica | Componente 2: Fuerza Abdominal y Resistencia | Componente 3: Extensor del Torso y Flexibilidad | Componente 4: Fuerza del Torso y Resistencia | Componente 5: Flexibilidad |
|--------------|----------------------------------|--|---|--|----------------------------|
| 5° Grado     | n/a                              | n/a  | n/a   | n/a  | n/a                        |
| 7° Grado     | n/a                              | n/a  | n/a   | n/a  | n/a                        |
| 9° Grado     | 96%                              | 96%  | 96%   | 96%  | 96%                        |

## C. Participación

### Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación Parental del 2023-24

Los padres y tutores en la escuela preparatoria Aragón son muy activos en la Organización de Padres, Maestros y Alumnos (PTSO, por sus siglas en inglés), Música, Drama, y club de aficionados atléticos, Fondo de Excelencia Aragón, Grupo de Padres Asiáticos Aragón, Grupo de Padres Latinos, Padres Polinesios, y el Comité de Padres Senior. Los padres sirven en el Consejo de Sitio Escolar, Consejo Asesor de alumnos de inglés, grupos de enfoque de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC, por sus siglas en inglés), y el Comité de Graduación. El Consejo de Sitio Escolar (compuesto por maestros, personal, padres, administradores y alumnos) revisa los datos de evaluación y todos los planes de sitio, y hace recomendaciones sobre los planes según sea necesario para mejorar el aprendizaje. La escuela anima a los padres a formar parte de la comunidad de Aragón y a buscar formas de participar. El contacto de la escuela para las oportunidades de participación de los padres es el Coordinador de Participación Familiar Edwin Martínez.

## C. Participación

### Prioridad Estatal: Participación Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria;
- Tasas de graduación de escuela preparatoria; y
- Ausentismo Crónico

#### Tasa de Abandono y Graduación (Tasa del Cohorte de Cuatro Años)

| Indicador          | Escuela 2020-21 | Escuela 2021-22 | Escuela 2022-23 | Distrito 2020-21 | Distrito 2021-22 | Distrito 2022-23 | Estado 2020-21 | Estado 2021-22 | Estado 2022-23 |
|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| Tasa de Abandono   | 2.2             | 1.6             | 1.6             | 3.8              | 3.9              | 6.7              | 9.4            | 7.8            | 8.2            |
| Tasa de Graduación | 96.3            | 97.9            | 97.7            | 92.1             | 92.2             | 91.5             | 83.6           | 87             | 86.2           |

#### Tasa de Graduación por Grupo Estudiantil (Tasa de Cohorte de Cuatro Años) para 2022-23

Esta tabla exhibe la tasa de graduación por grupo estudiantil para 2022-23. Para información sobre la Tasa de Graduación del Cohorte Ajustado de Cuatro Años (ACGR, por sus siglas en inglés), visita la página web sobre la Tasa de Graduación Ajustada del Cohortes del CDE en [www.cde.ca.gov/ds/ad/acgrinfo.asp](http://www.cde.ca.gov/ds/ad/acgrinfo.asp).

| Grupo Estudiantil | Cantidad de Alumnos en el Cohorte | Cantidad de Alumnos Graduados del Cohorte | Tasa de Graduación del Cohorte |
|-------------------|-----------------------------------|---|--------------------------------|
| Todos los Alumnos | 443                               | 433                                       | 97.7                           |
| Femeninas         | 228                               | 221                                       | 96.9                           |
| Masculinos        | 214                               | 211                                       | 98.6                           |

|   |     |     |       |
|---|-----|-----|-------|
| <b>No Binarios</b>  |     |     |       |
| <b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>             | 0   | 0   | 0.00  |
| <b>Asiáticos</b>  | 117 | 116 | 99.1  |
| <b>Afroamericanos</b>                                     | 0   | 0   | 0.00  |
| <b>Filipinos</b>  | 19  | 19  | 100.0 |
| <b>Hispanos o Latinos</b>                                 | 114 | 108 | 94.7  |
| <b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>            | 13  | 13  | 100.0 |
| <b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>                         | 60  | 59  | 98.3  |
| <b>Blancos</b>  | 120 | 118 | 98.3  |
| <b>Estudiantes del Inglés</b>                             | 30  | 30  | 100.0 |
| <b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>                        | 0.0 | 0.0 | 0.0   |
| <b>Indigentes</b>   | --  | --  | --    |
| <b>De Escasos Recursos Económicos</b>                     | 100 | 95  | 95.0  |
| <b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b> | 0.0 | 0.0 | 0.0   |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>                         | 35  | 33  | 94.3  |

### Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2022-23

| <b>Grupo Estudiantil</b>                                  | <b>Inscripción Acumulativa</b> | <b>Ausentismo Crónico Inscripción Elegible</b> | <b>Cuenta para Ausentismo Crónico</b> | <b>Tasa de Ausentismo Crónico</b> |
|---|--------------------------------|--|---------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Todos los Alumnos</b>                                  | 1759                           | 1745   | 160                                   | 9.2                               |
| <b>Femeninas</b>  | 832                            | 825  | 81                                    | 9.8                               |
| <b>Masculinos</b>   | 922                            | 916  | 78                                    | 8.5                               |
| <b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>             | 1                              | 1  | 1                                     | 100.0                             |
| <b>Asiáticos</b>  | 462                            | 461  | 26                                    | 5.6                               |
| <b>Afroamericanos</b>                                     | 6                              | 6  | 1                                     | 16.7                              |
| <b>Filipinos</b>  | 82                             | 80   | 6                                     | 7.5                               |
| <b>Hispanos o Latinos</b>                                 | 480                            | 474  | 58                                    | 12.2                              |
| <b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>            | 46                             | 45   | 17                                    | 37.8                              |
| <b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>                         | 206                            | 206  | 18                                    | 8.7                               |
| <b>Blancos</b>  | 476                            | 472  | 33                                    | 7.0                               |
| <b>Estudiantes del Inglés</b>                             | 101                            | 97   | 15                                    | 15.5                              |
| <b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>                        | 4                              | 4  | 3                                     | 75.0                              |
| <b>Indigentes</b>   | 2                              | 2  | 0                                     | 0.0                               |
| <b>De Escasos Recursos Económicos</b>                     | 337                            | 332  | 58                                    | 17.5                              |
| <b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b> | 0                              | 0  | 0                                     | 0.0                               |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>                         | 126                            | 118  | 38                                    | 32.2                              |

## C. Participación

### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

## Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones y expulsiones.

| Tema         | Escuela 2020-21 | Escuela 2021-22 | Escuela 2022-23 | Distrito 2020-21 | Distrito 2021-22 | Distrito 2022-23 | Estado 2020-21 | Estado 2021-22 | Estado 2022-23 |
|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| Suspensiones | 0.17            | 2.47            | 2.16            | 0.22             | 6.06             | 3.52             | 0.20           | 3.17           | 3.60           |
| Expulsiones  | 0.00            | 0.00            | 0.00            | 0.00             | 0.07             | 0.02             | 0.00           | 0.07           | 0.08           |

## Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2022-23

| Grupo Estudiantil                                  | Tasa de Suspensiones | Tasa de Expulsiones |
|--|----------------------|---------------------|
| Todos los Alumnos                                  | 2.16                 | 0                   |
| Femeninas  | 0.84                 | 0                   |
| Masculinos   | 3.36                 | 0                   |
| No Binarios  |                      |                     |
| Nativos Americanos o Nativos de Alaska             | 0                    | 0                   |
| Asiáticos  | 0.65                 | 0                   |
| Afroamericanos                                     | 0                    | 0                   |
| Filipinos  | 1.22                 | 0                   |
| Hispanos o Latinos                                 | 3.96                 | 0                   |
| Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico            | 4.35                 | 0                   |
| Dos o Más Orígenes Étnicos                         | 1.94                 | 0                   |
| Blancos  | 1.89                 | 0                   |
| Estudiantes del Inglés                             | 9.9                  | 0                   |
| Jóvenes de Crianza Temporal                        | 0                    | 0                   |
| Indigentes   | 0                    | 0                   |
| De Escasos Recursos Económicos                     | 5.64                 | 0                   |
| Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante | 0                    | 0                   |
| Alumnos con Discapacidades                         | 8.73                 | 0                   |

## Plan de Seguridad Escolar para 2023-24

Aragón tiene una historia fuerte y dedicada de relaciones entre maestros y alumnos. Los alumnos y el personal se sienten seguros en el plantel como lo demuestran los resultados de la Encuesta de Niños Saludables de California y los datos de la Encuesta Panorama. El plantel emplea a tres Especialistas en Seguridad Escolar para apoyar la seguridad escolar de la comunidad de Aragón en colaboración con el Equipo Administrativo.

La administración toma un papel proactivo en desactivar problemas potenciales, especialmente problemas que amenazan la seguridad del plantel, trabajando de cerca con nuestros equipos MTSS nivel 1 y 2. El personal y los alumnos participan en simulacros de seguridad. El personal y los alumnos participan en simulacros de seguridad según sea necesario a lo largo del año y actualmente están participando en discusiones sobre cómo abordar mejor algunos de los problemas de comportamiento posteriores a la pandemia que están presentando los alumnos.

El Plan de Seguridad de la Escuela Aragón ayuda a crear un clima escolar solidario y conectado que involucra a todos los alumnos, el personal, los padres y la comunidad en el desarrollo de un ambiente físico que comunica respeto por el aprendizaje y por los individuos. Nuestras expectativas CARES y apoyo al comportamiento es una parte integral del plan y fue creado a través de un esfuerzo de colaboración entre maestros, alumnos, administradores y padres. Uno de los principios es "Respeto". Esto se define en parte por no permitir calumnias, menosprecios y lenguaje insultante. El personal de Aragón trabaja muy agresivamente para eliminar cualquier tipo de acoso, incluido el ciberacoso. El plan de seguridad se actualizó en enero de 2024 y se presentó al profesorado y al Consejo de Sitio Escolar. El Paquete Comunitario Big 5 está disponible en el sitio web de Aragón y se discute con grupos de padres anualmente.

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2020-21

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2020-21. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

| Materia                       | Tamaño Promedio de Clase | Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos | Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos | Cantidad de Clases con 33+ Alumnos |
|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| Artes Lingüísticas del Inglés | 26                       | 13                                  | 43                                   | 9                                  |
| Matemáticas                   | 41                       | 2                                   | 18                                   | 33                                 |
| Ciencia                       | 31                       | 2                                   | 25                                   | 18                                 |
| Ciencia Social                | 31                       | 2                                   | 34                                   | 16                                 |

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2021-22

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2020-21. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

| Materia                       | Tamaño Promedio de Clase | Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos | Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos | Cantidad de Clases con 33+ Alumnos |
|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| Artes Lingüísticas del Inglés | 26                       | 19                                  | 35                                   | 18                                 |
| Matemáticas                   | 38                       | 9                                   | 20                                   | 31                                 |
| Ciencia                       | 31                       | 4                                   | 15                                   | 28                                 |
| Ciencia Social                | 30                       | 10                                  | 24                                   | 28                                 |

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2022-23

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2022-23. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

| Materia                       | Tamaño Promedio de Clase | Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos | Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos | Cantidad de Clases con 33+ Alumnos |
|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| Artes Lingüísticas del Inglés | 24                       | 25                                  | 29                                   | 24                                 |
| Matemáticas                   | 31                       | 9                                   | 23                                   | 28                                 |
| Ciencia                       | 34                       | 2                                   | 20                                   | 24                                 |
| Ciencia Social                | 29                       | 11                                  | 29                                   | 24                                 |

## Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2022-23

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

| Cargo                            | Tasa   |
|----------------------------------|--------|
| Alumnos por Orientador Académico | 386.67 |

## Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2022-23

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

| Cargo   | Cantidad de FTE Asignado a la Escuela |
|---|---------------------------------------|
| Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional) | 4.5                                   |
| Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)                | 0.5                                   |
| Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)           |                                       |
| Psicólogo/a   |                                       |
| Trabajador/a Social   |                                       |
| Enfermera/o   |                                       |
| Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla              |                                       |
| Especialista de Recursos (no docente)                             |                                       |
| Otro  | 1.6                                   |

## Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para 2021-22

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2021-22. Celdas con valores "N/A" no requieren datos.

| Nivel  | Gastos Totales Por Alumno | Gastos Por Alumno (Limitado) | Gastos Por Alumno (Ilimitado) | Salario Promedio De Maestros |
|--|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Sitio Escolar</b>                                       | 11,736.60                 | 1,993.52                     | 9,743.08                      | 123,201.69                   |
| <b>Distrito</b>  | N/A                       | N/A                          | 16,747.71                     | \$116,526                    |
| <b>Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito</b> | N/A                       | N/A                          | -52.9                         | 5.6                          |
| <b>Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado</b>   | N/A                       | N/A                          | \$6,594                       | \$94,126                     |

## Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2022-23

La mayoría de los fondos del distrito a disposición de la Preparatoria Aragon son asignados a los sueldos y prestaciones de los docentes, ayudantes de maestro y libros de texto, todos los cuales se relacionan directamente con la enseñanza en el aula. Los fondos del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y del Título III proporcionan servicios de apoyo para estudiantes de inglés. El Título II respalda las actividades de formación profesional de todo el personal. El financiamiento destinado a la educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés) apoya el programa escolar de CTE.

Asimismo, la PTSO de la Preparatoria Aragon brinda fondos para patrocinar becas estudiantiles, útiles escolares, formación profesional, además de personal clasificado/certificado adicional. La PTSO, el Aragon Excellence Fund [Fondo para Promover la Excelencia de la Preparatoria Aragon] y los clubes de afición al teatro, la música y el deporte llevan a cabo numerosas colectas de dinero, a fin de ayudar a mantener una educación de calidad para todos los alumnos. Los alumnos, maestros y el personal reciben todo el dinero recaudado, y se hace hincapié en apoyar los programas actuales de los alumnos y satisfacer sus necesidades.

## Sueldos Docentes y Administrativos para 2021-22

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2021-22. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

| Categoría  | Cantidad Distrital | Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría |
|--|--------------------|---|
| <b>Sueldo de Maestro Principiante</b>                          | \$73,218           | \$57,234  |
| <b>Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio</b>                | \$113,687          | \$95,467  |
| <b>Sueldo de Maestro en el Nivel Superior</b>                  | \$139,111          | \$122,669   |
| <b>Sueldo Promedio de Director (Primaria)</b>                  | \$0                |   |
| <b>Sueldo Promedio de Director (Secundaria)</b>                | \$0                | \$153,476   |
| <b>Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)</b>              | \$215,635          | \$173,198   |
| <b>Sueldo del Superintendente</b>                              | \$328,848          | \$277,572   |
| <b>Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros</b>      | 29.78%             | 31.17%  |
| <b>Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos</b> | 5.08%              | 4.46%   |

## Cursos de Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés) para 2022-23

Esta tabla exhibe el porcentaje de alumnos en cursos AP en esta escuela.

|   |      |
|---|------|
| <b>Porcentaje de Alumnos en Cursos AP</b> | 39.4 |
|---|------|

Esta tabla exhibe la cantidad de cursos AP ofrecidos en esta escuela donde hay matrícula estudiantil en cursos de al menos un alumno.

| <b>Materia</b>                               | <b>Cantidad de Cursos AP Ofrecidos</b> |
|--|--|
| <b>Computación</b>                           | 0                                      |
| <b>Inglés</b>                                | 10                                     |
| <b>Bellas Artes y Artes Escénicas</b>        | 3                                      |
| <b>Idioma Extranjero</b>                     | 4                                      |
| <b>Matemáticas</b>                           | 9                                      |
| <b>Ciencias</b>                              | 13                                     |
| <b>Ciencias Sociales</b>                     | 17                                     |
| <b>Cantidad Total de Cursos AP Ofrecidos</b> | 56                                     |

Donde existen matrículas estudiantiles del curso de al menos un alumno.

## Formación Profesional

Los maestros participan en la formación profesional a través de una variedad de actividades. Durante el tiempo semanal integrado y en días mínimos, revisan los datos, revisan los objetivos de acreditación WASC, abordan la Enseñanza Culturalmente Relevante (CRT, por sus siglas en inglés), revisan el trabajo de los alumnos y desarrollan estrategias de instrucción Common Core. La actualización de las habilidades tecnológicas se aborda a lo largo del año según sea necesario. Todos los maestros se reúnen en grupos de la Comunidad de Aprendizaje Profesional cada semana para centrarse en cuestiones de instrucción y revisar el trabajo de los alumnos. También participan en Grupos de Estudio de Maestros (TSGs, por sus siglas en inglés). Se proporcionan fondos de formación profesional para que los maestros asistan a conferencias y talleres fuera del distrito y a oportunidades de colaboración fuera de las instalaciones. Los maestros de Aragón participan en consejos de currículo de asignaturas específicas del distrito y se reúnen con maestros del distrito a lo largo del año, durante el día y después de clase. El coordinador de formación profesional coordina las semanas de observación entre compañeros. El distrito ofrece un programa de iniciación para los nuevos maestros y se asocia con programas locales para apoyar al personal clasificado en la obtención de sus credenciales de enseñanza. El sistema de evaluación del personal docente del distrito ofrece asesores pedagógicos a los maestros que son objeto de una evaluación completa. Los maestros participan en tres ciclos de entrenamiento con sus ICs durante su año de evaluación. El distrito apoya a tres maestros en asignación especial en Aragón para ayudar a los maestros en las áreas de formación profesional, tecnología y Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés). Aragón es una comunidad de instrucción colaborativa que busca el crecimiento profesional continuo para proporcionar un ambiente que proporciona una educación excelente para todos los alumnos. El distrito provee cuatro días completos para la formación profesional que apoya el logro de los alumnos.

Con el cambio al entorno de aprendizaje a distancia en la primavera del 2020, descubrimos que nuestros maestros no estaban tan preparados para involucrar a los alumnos en la instrucción virtual como lo están para la enseñanza presencial. A fin de apoyar a los maestros en el semestre de otoño del 2020 y el semestre de primavera del 2021, así como respaldar el uso de nuevas herramientas digitales para involucrar a los alumnos en el aprendizaje a distancia, conservamos las cuatro jornadas de formación profesional durante el ciclo escolar, pero pasamos todas al inicio del año. Los maestros además tuvieron la oportunidad de trabajar con sus comunidades de aprendizaje profesional durante el verano, a fin de preparar la enseñanza para el entorno digital que seguirían utilizando. La Oficina de Currículo e Instrucción de SMUHSD apoyó a los maestros en este esfuerzo, otorgando a cada docente participante remuneración correspondiente a 20 horas de trabajo adicionales. Ello fue de gran ayuda para nuestros maestros, y casi el 70 % aprovechó esta oportunidad. A medida que retornamos a clases presenciales durante el año escolar 2021-2022, volvimos a realizar las jornadas de formación profesional en agosto (2 jornadas), octubre y enero, al igual que en el año pasado, pero agregamos asimismo un énfasis en capacitaciones antirracistas en todo el distrito. El cronograma cambió nuevamente en el ciclo escolar 2022-2023: hubo una jornada de

## Formación Profesional

formación profesional en agosto, una en octubre y dos en enero; cada mes se asignó tiempo para que dos colegios recibieran conjuntamente capacitaciones del distrito centradas en prácticas educativas antirracistas e inclusivas.

El enfoque de la capacitación profesional (PD, por sus siglas en inglés) 2023-24 comenzó con capacitaciones WASC y UDL, y cambiará para apoyar al sitio en discusiones y sesiones de planificación para abordar el aumento en el uso de lenguaje deshumanizante por parte de los alumnos en todo el plantel.

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

| Materia   | 2021-22 | 2022-23 | 2023-24 |
|---|---------|---------|---------|
| <b>Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento</b> | 4       | 4       | 4       |